

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

DESCRIPTION

Revêtement bi composant époxydique amine sans solvant

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Peinture destinée aux réservoirs d'eau potable
- Application au pistolet airless
- Réduction des risques d'explosion et d'incendie
- Bonne visibilité dans les espaces confinés grâce à sa teinte claire
- Certifié par le KIWA Pays-Bas pour l'eau potable
- Conforme à la norme NSF/ANSI/CAN 61 pour l'eau potable lorsqu'elle est appliquée et utilisée comme décrite sur <http://www.nsf.org/>

COULEUR ET LUSTRE

- Bleu, blanc
- Lustré

DONNÉES DE BASE À 20°C (68°F)

Données pour produits mélangés	
Nombre de composants	Deux
Masse volumique	1,3 kg/l (10,8 lb/US gal)
Extrait sec en volume	100%
COV (fournis)	Directive 2010/75/EU, SED: max. 5,0 g/kg max. 6,0 g/l (env. 0,1 lb/US gal) EPA Method 24: 3,4 g/ltr (0,0 lb/US gal)
Épaisseur recommandée du film sec	250 - 400 µm (10,0 - 16,0 mils) en fonction du système
Rendement théorique	134 ft ² /US gal pour 12,0 mils (3,3 m ² /l pour 300 µm)
Sec au toucher	5 heures
Délai de recouvrement	Minimum: 24 heures Maximum: 20 jours
Réticulation complète	12 jours
Stabilité au stockage	Résine: au moins 24 mois entreposé dans un endroit sec et frais Durcisseur: au moins 24 mois entreposé dans un endroit sec et frais

Note:

- Voir DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES – Taux d'étalement et feuil sec
- Voir DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES – Délai de recouvrement
- Voir DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES – Temps de durcissement

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

CONDITIONS ET TEMPÉRATURES DU SUBSTRAT RECOMMANDÉES

Acier au carbone

- Acier; grenailé jusqu'au degré de soin Sa2½ selon norme ISO, profil de surface 2,0 – 4,0 mils (50 – 100 µm)
- Si un apprêt d'attente est requis, SIGMACOVER 280 (épaisseur de couche sèche de 50 µm (2,0 mils)) ou SIGMAPRIME 200 (épaisseur de couche sèche de 75 µm (3,0 mils)) doit être utilisé

Béton

- Enlevez la graisse, l'huile et tous autres contaminants selon la norme ASTM D4258
- Sabler la surface ASTM D4259 par d'enlever toute trace de farinage, scellant ou laitance. Atteindre un profil de surface - ICRI CSP 3 à 5
- AMERCOAT 114 A peut être utilisé pour remplir les cavitations dans certaines applications. Vérifiez avec le service technique de PPG pour des conseils sur la résistance chimique
- Le taux de transmission d'humidité maximal recommandée est de 3 lb/1000pi²/24 heures testées selon les normes (ASTM F1869, test de chlorure de calcium ou ASTM D4263 test de feuille de plastique)
- Alternativement, ASTM D4944 (méthode d'essai au carbure de calcium) peut être utilisé, la teneur en humidité ne doit pas dépasser 4%

Température du substrat et conditions d'application

- La température du substrat pendant l'application et le durcissement doit être supérieure à 10°C (50°F)
- La température du substrat pendant l'application et le durcissement doit être d'au moins 3°C (5°F) au-dessus du point de rosée

MODE D'EMPLOI

Rapport de mélange en volume: base à durcisseur 3,44:1

- À plus basse température, la viscosité est trop élevée pour une application au pistolet
- La température du mélange (base + durcisseur) doit être au moins de 20°C (68°F)
- Aucun diluant ne doit être ajouté
- Pour les conseils d'application : voir mode d'emploi

Table des temps induction

Temps d'induction pour produit mélangé	
Température du produit mélangé	Temps d'induction
10°C (50°F)	15 minutes

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

Durée pratique d'utilisation du mélange

90 minutes à 20°C (68°F)

Note:

- Voir DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES-Durée de vie
-

Pistolet sans air

- Utilisez un équipement de pulvérisation sans air robuste, à alimentation unique, de préférence avec un rapport de pompe de 60:1 et des boyaux haute pression adaptés
- Des manchons chauffants ou des housses isolantes peuvent être nécessaires pour éviter le refroidissement de la peinture dans les tuyaux en cas de basse température ambiante
- L'application avec un équipement de pulvérisation sans air 45:1 est possible, à condition d'utiliser des boyaux haute pression chauffés en ligne
- La longueur des tuyaux doit être la plus courte possible

Diluant recommandé

Aucun diluant ne devrait être ajouté

Orifice de la buse

Approx. 0.53 mm (0.021 in)

Pression de la buse

À 20 °C (68 °F), température de peinture min. 28,0 MPa (env. 280 bar ; 4061 p.s.i.). À 30 °C (86 °F) min. 22,0 MPa (env. 220 bar ; 3191 p.s.i.)

Note:

- En cas d'utilisation d'un équipement de pulvérisation sans air 45:1, la peinture doit être chauffée à environ 30°C (86°F) afin d'obtenir la viscosité d'application adéquate
-

Pinceau/ rouleau

- Pinceau: pour la bande au pinceau « stripe coat » et les petites réparations

Diluant recommandé

Aucun diluant ne devrait être ajouté

Nettoyant diluant

- THINNER 90-83 (de préférence) ou THINNER 90-53
 - Tout l'équipement d'application doit être nettoyé immédiatement après utilisation
 - La peinture à l'intérieur de l'équipement de pulvérisation doit être retirée avant l'expiration de la durée de vie du pot
-

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES

Mesure de l'épaisseur du film humide

- Une différence est souvent obtenue entre l'EFS apparente mesurée et l'EFS réelle appliquée. Cela est dû à la thixotropie et à la tension superficielle de la peinture, qui retardent la libération de l'air, emprisonné pendant un certain temps dans le film de peinture.
- Il est recommandé d'appliquer une épaisseur humide équivalente à l'épaisseur sèche spécifiée plus 60 µm (2,4 mils)

Mesure de l'épaisseur du film sec

- La dureté initiale étant limitée, l'épaisseur du film sec ne peut pas être mesurée pendant quelques jours en raison de la pénétration de l'appareil de mesure dans le film tendre de peinture
 - L'EFS doit être mesurée à l'aide d'une cale d'épaisseur connue (calibration shim) placée entre le revêtement et l'appareil de mesure
-

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

Procédures de nettoyage

- La procédure de lavage recommandée doit être appliquée après que l'application soit terminée.
- Un temps suffisant de réticulation et de ventilation doit être observé en accord avec les recommandations exprimées dans la fiche technique la plus récente et la procédure de mise en oeuvre.
- Une procédure adéquate de lavage devra systématiquement être appliquée.
- Plusieurs procédures de lavage sont possibles (voir également la procédure de lavage décrite dans le certificat).

Exemple 1 : procédure de nettoyage adéquate

- Après que le système ait complètement réticulé en accord avec les indications de la fiche technique du produit, la citerne devra être complètement remplie avec de l'eau douce du robinet
- L'eau douce du robinet devra rester dans la citerne au moins 4 jours complets
- Toutes les parties de la citerne (telles que les parois, plafond et fond de citerne) devront ensuite être minutieusement rincées à l'eau haute pression
- Après lavage, les citernes devront être minutieusement asséchées
- Après cette procédure, les réservoirs seront prêts pour le transport d'eau potable

Exemple 2 : procédure de nettoyage adéquate

- Le personnel doit porter des vêtements étanches, des bottes et des gants correctement nettoyés avec une solution d'hypochlorite de sodium (1% chlore actif par litre)
- Toutes les parois du réservoir, les fonds et les ponts, etc. doivent être nettoyés (à la brosse) ou au lavage haute pression avec 1% de solution de chlore actif comme ci-dessus (Nota : cela peut également être effectué par un lavage type 'Butterworth')
- Toutes les parties doivent être nettoyées par lavage haute pression à l'eau du robinet
- Le support ou fond devra être aspergé d'une solution chlorée, env. 1 litre par 10 m² (1 quart par 100 pi²)
- Les réservoirs doivent être remplis à l'eau du robinet jusqu'à une hauteur approximative de 20 cm et l'eau doit y rester au moins 2 heures (max. 24 heures)
- Les réservoirs doivent être soigneusement rincés à l'eau du robinet
- Afin de contrôler la présence des bactéries et selon les règlements locaux, il est nécessaire de prélever des échantillons d'eau, après avoir complètement rempli le réservoir
- Après cette procédure, les réservoirs seront prêts pour le transport d'eau potable

Taux d'étalement et épaisseur de feuil sec	
EFS	Rendement théorique
250 µm (10.0 mils)	4.0 m ² /l (160 ft ² /US gal)
300 µm (12.0 mils)	3.3 m ² /l (134 ft ² /US gal)
400 µm (16.0 mils)	2.5 m ² /l (100 ft ² /US gal)

Note:

- EFS maximal appliqué au pinceau: 100 µm (4,0 mils)

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

Délai de recouvrement pour EFS jusqu'à 12,0 mils (300 µm)

Recouvrable par...	Intervalle	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
Lui-même	Minimum	4 jours	24 heures	16 heures	10 heures
	Maximum	28 jours	20 jours	14 jours	14 jours

Note:

- La surface doit être sèche et exempt de toute contamination

Temps de durcissement pour EFS jusqu'à 12,0 mils (300 µm)

Température du support	Sec pour la manipulation	Durcissement complet
10°C (50°F)	4 jours	20 jours
20°C (68°F)	24 heures	12 jours
30°C (86°F)	16 heures	7 jours
40°C (104°F)	10 heures	5 jours

Note:

- Pendant les 24 premières heures, l'humidité relative maximale doit être de 50 % ou moins à 10 °C (50 °F)
- Le SIGMAGUARD CSF 585 doit être appliqué à une température supérieure à 10°C (50°F)
- Une ventilation adaptée doit être maintenue durant l'application et le séchage
- Pour les réservoirs à eau potable, un lavage du réservoir doit être effectué après séchage complet et avant que le réservoir ne soit remis en service
- Pour le stockage et le transport de l'eau potable, suivez la procédure de travail recommandée

Durée de vie (à la viscosité d'application)

Température du produit mélangé	Durée de vie en pot
20°C (68°F)	1.5 heures
30°C (86°F)	1 heures

Note:

- La température pendant et après mélange peut s'élever suite à une réaction exothermique

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

AVIS

- SIGMAGUARD CSF 585 est spécialement développé pour le stockage et le transport de l'eau potable et est homologué conformément aux exigences du certificat correspondant
- Afin de répondre aux exigences, il est nécessaire que la peinture soit bien ventilée pendant l'application et de respecter le séchage complet.
- En outre la procédure de lavage doit être effectuée avant immersion dans l'eau potable, selon la dernière version de notre fiche technique et notre procédure de lavage.
- Après application de la procédure de lavage, PPG Protective & Marine Coatings n'acceptera aucune responsabilité ni engagement quant aux odeurs, saveurs ou contaminations de l'eau potable liée aux produits de lavage captés par le revêtement.

MESURES DE SÉCURITÉ

- Consultez la fiche signalétique et l'étiquette du produit pour toutes les exigences de sécurité et de précaution
- Bien qu'il s'agisse d'une peinture sans solvant, éviter l'inhalation des vapeurs liées à la pulvérisation et tout contact entre la peinture humide et les yeux et la peau
- Peinture sans solvant : néanmoins, les vapeurs n'étant pas inoffensives porter un masque à adduction d'air frais pendant la pulvérisation
- Une ventilation adéquate est nécessaire dans les espaces confinés pour maintenir une bonne visibilité

DISPONIBILITÉ À L'ÉCHELLE MONDIALE

PPG Protective & Marine Coatings s'efforce en tout temps de fournir le même produit partout dans le monde. Cependant, il est parfois nécessaire de modifier légèrement le produit par souci de conformité aux règles et aux circonstances locales et nationales. Dans ce cas, une autre fiche de données du produit devra être utilisée.

RÉFÉRENCE

- Information sheet | Explanation of product data sheets
- Guide | PPG SIGMACARE PLUS | Online guide to maintenance at sea

DÉCLARATION DE GARANTIE

PPG garantit (i) qu'elle est propriétaire du produit (ii) que la qualité du produit est conforme aux spécifications établies par PPG pour ce produit et en vigueur au moment de la fabrication et (iii) que le produit fourni est exempt de toute revendication légitime d'une tierce partie pour violation d'un brevet américain portant sur le produit. CES GARANTIES SONT LES SEULES OFFERTES PAR PPG, ET PPG DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DÉCOULANT D'UNE LOI OU AUTREMENT EN DROIT OU DANS LE COURS DE TRANSACTIONS OU D'USAGES DU COMMERCE, INCLUANT SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE AUTRE GARANTIE D'ADÉQUATION À UN USAGE OU À UN BUT PARTICULIER OU DE QUALITÉ MARCHANDE. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être faite par l'acheteur auprès de PPG par écrit dans les cinq (5) jours suivant la découverte du défaut allégué par l'acheteur, mais en aucun cas plus tard qu'à l'expiration de la durée de stockage applicable au produit, ou plus tard que un (1) an après la date de la livraison du produit à l'acheteur, selon la première éventualité. Tout défaut, de la part de l'acheteur, d'aviser PPG d'une telle non-conformité, tel que requis par les présentes, annulera tout droit de recouvrement de l'acheteur en vertu de la présente garantie.

EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, PPG NE SERA TENUE RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE INDIRECT, PARTICULIER, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF RELATIF À, DÉCOULANT DE OU RÉSULTANT AUTREMENT DE TOUTE UTILISATION DE CE PRODUIT, PEU IMPORTE LA THÉORIE DE RECOURVEMENT (QU'ELLE SOIT FONDÉ SUR QUELQUE NÉGLIGENCE QUE CE SOIT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU LA RESPONSABILITÉ CIVILE). Les informations contenues dans cette fiche ne sont données qu'à titre indicatif et sont fondées sur des tests de laboratoire que PPG considère fiables. PPG peut modifier les informations contenues dans ce document à tout moment en raison de l'expérience pratique et du développement continu de ses produits. Toutes les recommandations ou suggestions relatives à l'utilisation du produit PPG, que ce soit dans la documentation technique, en réponse à une question spécifique ou autrement, sont fondées sur des données qui sont, à la connaissance de PPG, fiables. Le produit et les informations connexes sont conçus à l'intention des utilisateurs possédant les connaissances et les compétences professionnelles requises par l'industrie, et il incombe à l'utilisateur final la responsabilité de déterminer l'adéquation du produit à un usage particulier et l'acheteur sera réputé s'avoir acquitté de cette responsabilité, à sa seule discrétion et à ses seuls risques. PPG n'a aucun contrôle sur la qualité ou l'état du substrat ni les nombreux facteurs affectant l'utilisation et l'application du produit. Par conséquent, PPG décline toute responsabilité découlant de toute perte, préjudice ou dommage résultant de l'utilisation du produit ou du contenu de la présente fiche technique (sauf accord écrit contraire). Les variations de l'environnement d'application, les changements aux procédures d'utilisation ou l'extrapolation des données risquent d'entraîner des résultats insatisfaisants. La présente fiche annule et remplace toutes les versions précédentes, et il est de la responsabilité de l'acheteur de s'assurer que les informations sont à jour avant d'utiliser le produit.

The PPG logo, and all other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.

